



Filozofski fakultet u Puli

Департамент иностранных языков и межкультурной коммуникации  
Факультета международных экономических отношений Финансового  
университета при Правительстве РФ

Центр «Институт Пушкина» Философского факультета

Университета Пулы им. Юрая Добрилы, Хорватия

Кафедра иностранных языков и перевода Уральского федерального  
университета имени первого Президента России Б. Н. Ельцина

Университет Гренобль-Альпы, Франция

Department of Foreign Languages and Intercultural Communication Faculty of  
International Economic Relations Financial University under the Government  
of the Russian Federation, Center "Pushkin Institute" of the Faculty of  
Humanities of the Juraj Dobrila University of Pula, Croatia, Department of  
Foreign Languages and Translation of Ural Federal University named after the  
first President of Russia B.N. Yeltsin, Université Grenoble Alpes, France

## ПРОГРАММА PROGRAMM

Международной научно-практической  
конференции

### «Методика преподавания иностранных языков 2.0: реальное и виртуальное»

International Linguistic Science and Practice Conference  
"Methods of Teaching Foreign Languages 2.0: Real  
vs. Virtual"

г. Москва, 17 июня 2021 года  
Moscow, June 17, 2021

*Уважаемые коллеги!*

*Dear colleagues!*

Мы рады приветствовать вас на Международной научно-практической конференции «**Методика преподавания иностранных языков 2.0: реальное и виртуальное**».

We welcome you to the International Linguistic Science and Practice Conference "**Methods of Teaching Foreign Languages 2.0: Real vs. Virtual**".

**Место проведения:**

Пленарное заседание, секции 1-3 – платформа Microsoft Teams.  
Секции 4 и 5 – платформа ZOOM.

**Plenary session and sections 1-3** will be held by the Financial University under the Government of the Russian Federation (Moscow) online on Microsoft Teams, **section 4** will be conducted online by the Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin (Yekaterinburg) in Zoom, **section 5** will be conducted online by the University of Grenoble-Alpes (France) in Zoom.

**Регламент работы/Working hours:**

Пленарные доклады – до 20 минут

Plenary reports-up to 20 minutes

Секционные доклады Breakout reports:

Секции 1-3 / Sections 1-3 - до 8 минут / up to 8 minutes

Дискуссии после тематического блока докладов в секции – до 10 минут / Discussions after the thematic block of reports in the section – up to 10 minutes

Секция 4 / Section 4 - 15 минут / 15 minutes

Секция 5 / Section 5 - 20 минут / 20 minutes

**Оргкомитет/ Organizing Committee:** [methods.conf@fa.ru](mailto:methods.conf@fa.ru)

Желаем успешной и плодотворной работы на конференции!

We wish you a successful and fruitful work at the conference!

## **СОСТАВ ОРГАНИЗАЦИОННОГО КОМИТЕТА**

**Председатель – Климова И.И.**, к.ф.н., доцент, профессор, руководитель Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ

### **Члены организационного комитета:**

**Видмарович Наталия**, д.ф.н., профессор, заведующая кафедрой русского языка, Философский факультет Загребского университета, Хорватская ассоциация преподавателей русского языка и литературы, Хорватия

**Ганина Е.В.**, доцент, заместитель руководителя Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации по учебной и учебно-методической работе Финансового университета при Правительстве РФ

**Дубинка-Гуща Елизавета**, к.и.н. (специальность: история международных отношений и внешней политики), преподаватель кафедры мировой экономики, политики и бизнеса в Копенгагенской Высшей школе экономики, Дания

**Дубинко С.А.**, к.ф.н., доцент, заведующий кафедрой английского языка экономических специальностей факультета международных отношений, Белорусский государственный университет, Минск, Белоруссия

**Караева З.К.**, д.ф.н., профессор, декан факультета Лингвистики и Регионоведения Международного университета Кыргызстана, почетный профессор Жалал - Абадского Университета

**Козловцева Н.А.**, к. культурологии, старший преподаватель, заместитель руководителя Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации по научной работе Финансового университета при Правительстве РФ

**Леонард Стивен Пакс**, профессор, антрополог,

Московский государственный лингвистический университет,  
Оксфордский университет

*Либинер Андреа*, Ph.D, лектор Германской службы  
академических обменов (DAAD) в Екатеринбурге, доцент  
Кафедры иностранных языков и перевода Уральского  
федерального университета имени первого Президента России  
Б. Н. Ельцина

*Микулацо Ирина*, д.ф.н., руководитель Департамента  
иностранных языков Факультета гуманитарных наук,  
руководитель Центра «Институт Пушкина», профессор  
Университета Пулы им. Юрая Добрилы, Хорватия

*Ременцов А.Н.*, д.т.н., профессор, Заместитель  
проректора по международному сотрудничеству Финансового  
университета при Правительстве РФ

*Степнова А.А.*, помощник руководителя Департамента  
иностранных языков и межкультурной коммуникации  
Финансового университета при Правительстве РФ

*Тибонье-Лимпек Лора*, доцент кафедры русского языка,  
руководитель бакалавриата русской филологии и исходящей  
мобильности в Россию на факультете иностранных языков,  
член Центра современных славянских исследований (CESC) и  
Института языков и культур Европы, Америки, Африки, Азии  
и Австралии (ILCEA4), Университет Гренобль Альпы (UGA)

*Чернышкова Н.В.*, к.ф.н., доцент, заместитель  
руководителя Департамента иностранных языков и  
межкультурной коммуникации по учебной и учебно-  
методической работе Финансового университета при  
Правительстве РФ

*Юдина Н.В.*, д.ф.н., директор по контролю за  
деятельностью и развитием филиалов, профессор  
Департамента иностранных языков и межкультурной  
коммуникации Финансового университета при Правительстве  
РФ

## MEMBERS of The Organizing Committee

**Chairperson** –*Klimova, I. I.*, Ph.D., Professor, Head of the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication at the Financial University under the Government of the Russian Federation

### **Members of the organizing committee:**

*Chernyshkova, N.V.*, Ph.D., Associate Professor, Deputy Head of the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication for Educational and Education Methodology at the Financial University under the Government of the Russian Federation

*Ganina, E.V.*, Associate Professor, Deputy Head of the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication for Educational and Education Methodology at the Financial University under the Government of the Russian Federation

*Dubinka-Hushcha, Lizaveta*, PhD. in History of International Relations and Foreign Policy), a lecturer at Copenhagen Business School, Department of International Economics, Government and Business, Denmark

*Dubinko, Svetlana A.*, Professor, PhD, Head of the Department of English for Economics, Faculty of International Relations, Belarusian State University (Minsk, Belorussia)

*Karaeva, Z.K.*, PhD, Professor, Dean of the Faculty of Linguistics and Regional Studies of the International University of Kyrgyzstan, Honorary Professor of Jalal - Abad University

*Kozlovtseva, N.A.*, Ph.D in Cultural Studies, Senior Lecturer, Deputy Head of the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication for Research of the Financial University under the Government of the Russian Federation

*Leonard, Stephen Pax*, PhD., professor, anthropologist, Moscow State Linguistic University, Oxford University

*Liebschner, Andrea*, Ph.D., Lecturer at the German Academic Exchange Service (DAAD) in Yekaterinburg, Associate Professor at the Department of Foreign Languages and Translation at the Ural Federal University named after the First President of Russia B. N. Yeltsin

*Mikulaco, Irena*, Ph. D., Head of the Department of Foreign Languages at the Faculty of Humanities, Head of the Pushkin Institute Center, Professor of the Juraj Dobrila University of Pula, Croatia

*Rementsov, A. N.*, Ph.D. in Technical Sciences, Professor, Deputy Vice-Rector for International Cooperation at the Financial University under the Government of the Russian Federation

*Stepnova, A.A.*, Assistant to the Head of the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication at the Financial University under the Government of the Russian Federation

*Thibonnier-Limpek, Laure*, Russian Language Department Associate Professor, Head of the Bachelor's Degree in Russian Philology and International Mobility in Russia at the Faculty of Foreign Languages, member of the Center for Contemporary Slavic Studies (CESC) and the Institute of Languages and Cultures of Europe, America, Africa, Asia and Australia (ILCEA4), University of Grenoble Alpes (UGA)

*Natalija Vidmarović*, professor, PhD, Head of Department of the Russian language, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb, Croatian Association of the Russian Language and Literature Teachers, Croatia

*Yudina, N. V.*, Ph.D., Director for University Branch Activities Oversight Development, Professor at the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication at the Financial University under the Government of the Russian Federation

## **СОСТАВ ПРОГРАММНОГО КОМИТЕТА**

**Председатель – Конурбаев М.Э.**, д.ф.н., профессор, научный руководитель Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ, профессор кафедры английского языкознания Филологического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова

**Заместитель председателя - Климова И.И.**, к.ф.н., доцент, профессор, руководитель Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ

### **Члены программного комитета:**

**Видмарович Наталия**, д.ф.н., профессор, заведующая кафедрой русского языка, Философский факультет Загребского университета, Хорватская ассоциация преподавателей русского языка и литературы, Хорватия

**Ганина Е.В.**, доцент, заместитель руководителя Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации по учебной и учебно-методической работе Финансового университета при Правительстве РФ

**Дубинка-Гуца Елизавета**, к.и.н. (специальность: история международных отношений и внешней политики), преподаватель кафедры мировой экономики, политики и бизнеса в Копенгагенской Высшей школе экономики, Дания

**Дубинко С.А.**, к.ф.н., доцент, заведующий кафедрой английского языка экономических специальностей факультета международных отношений, Белорусский государственный университет, Минск, Белоруссия

**Караева З.К.**, д.ф.н., профессор, декан факультета Лингвистики и Регионоведения Международного университета Кыргызстана

**Козловцева Н.А.**, к.культурологии, старший преподаватель, заместитель руководителя Департамента

иностранных языков и межкультурной коммуникации по научной работе Финансового университета при Правительстве РФ

*Леонард Стивен Пакс*, профессор, антрополог, Московский государственный лингвистический университет, Оксфордский университет

*Либшнер Андреа*, Ph.D, лектор Германской службы академических обменов (DAAD) в Екатеринбурге, доцент Кафедры иностранных языков и перевода Уральского федерального университета имени первого Президента России Б. Н. Ельцина

*Микулацо Ирена*, д.ф.н., руководитель Департамента иностранных языков Факультета гуманитарных наук, руководитель Центра «Институт Пушкина», профессор Университета Пулы им. Юрая Добрилы, Хорватия

*Ременцов А.Н.*, д.т.н., профессор, Заместитель проректора по международному сотрудничеству Финансового университета при Правительстве РФ

*Тибонье-Лимпек Лора*, доцент кафедры русского языка, руководитель бакалавриата русской филологии и исходящей мобильности в Россию на факультете иностранных языков, член Центра современных славянских исследований (CESC) и Института языков и культур Европы, Америки, Африки, Азии и Австралии (ILCEA4), Университет Гренобль Альпы (UGA)

*Чернышкова Н.В.*, к.ф.н., доцент, заместитель руководителя Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации по учебной и учебно-методической работе Финансового университета при Правительстве РФ

*Юдина Н.В.*, д.ф.н., директор по контролю за деятельностью и развитием филиалов, профессор Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ

## MEMBERS of The Program Committee

**Chairman** – *Konurbaev, M.E.*, Ph.D, Professor, Academic Adviser to the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication of the Financial University under the Government of the Russian Federation, Professor at the Department of English Linguistics at the Faculty of Philology, Moscow State University.

**Deputy Chairman** – *Klimova, I. I.*, Ph.D., Professor, Head of the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication, the Financial University under the Government of the Russian Federation

### **Program Committee Members:**

*Chernyshkova, N.V.*, Ph.D., Associate Professor, Deputy Head of the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication for Educational and Education Methodology, the Financial University under the Government of the Russian Federation

*Ganina, E.V.*, Associate Professor, Deputy Head of the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication for Educational and Education Methodology, the Financial University under the Government of the Russian Federation

*Dubinka-Hushcha, Lizaveta* PhD. in History of International Relations and Foreign Policy), a lecturer at Copenhagen Business School, Department of International Economics, Government and Business, Denmark

*Dubinko, Svetlana A.*, Professor, PhD, Head of the Department of English for economics, Faculty of International Relations, Belarusian State University (Minsk, Belorussia)

*Karaeva, Z.K.*, PhD, Professor, Dean of the Faculty of Linguistics and Regional Studies of the International University of Kyrgyzstan, Honorary Professor of Jalal - Abad University

*Kozlovtseva, N.A.*, Ph.D in Cultural Studies, Senior Lecturer,

Deputy Head of the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication for Research, Financial University under the Government of the Russian Federation

*Leonard, Stephen Pax*, Ph.D., Professor, anthropologist, Moscow State Linguistic University, Oxford University

*Liebschner, Andrea*, Ph. D., Lecturer at the German Academic Exchange Service (DAAD) in Yekaterinburg, Associate Professor of the Department of Foreign Languages and Translation at the Ural Federal University named after the First President of Russia B. N. Yeltsin

*Mikulaco, Irena*, Ph. D., Head of the Department of Foreign Languages of the Faculty of Humanities, Head of the Pushkin Institute Center, Professor of the Juraj Dobrila University of Pula, Croatia

*Rementsov, A. N.*, PhD in Technical Sciences, Professor, Deputy Vice-Rector for International Cooperation, the Financial University under the Government of the Russian Federation

*Thibonnier-Limpek, Laure*, Russian Language Department Associate Professor, Head of the Bachelor's Degree in Russian Philology and International Mobility in Russia at the Faculty of Foreign Languages, member of the Center for Contemporary Slavic Studies (CESC) and the Institute of Languages and Cultures of Europe, America, Africa, Asia and Australia (ILCEA4), University of Grenoble Alpes (UGA)

*Natalija Vidmarović*, professor, PhD, Head of Department of the Russian language, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb, Croatian association of the Russian language and literature Teachers, Croatia

*Yudina, N. V.*, Ph. D., Director for University Branch Activities Oversight Development, Professor at the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication at the Financial University under the Government of the Russian Federation

**17 июня 2021 г. June 17, 2021**

**10.00-13.00** – пленарное заседание plenary session

**14.00 - 18.00** – заседания секций work of sections

## **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ PLENARY SESSION**

**(10.00-13.00)**

**Ссылка для онлайн доступа:**

[https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting\\_MThmMjQwNDktNDIyMy00NjFILTgyZTAtMjBkMTYxZmJINmU5%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_MThmMjQwNDktNDIyMy00NjFILTgyZTAtMjBkMTYxZmJINmU5%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d)

*Модератор: Конурбаев Марклен Эрикович, д.ф.н., профессор, научный руководитель Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ, профессор кафедры английского языкознания Филологического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова*

*Линников Александр, к.ю.н., проректор по международному сотрудничеству, доцент Департамента мировой экономики и мировых финансов Финансового университета при Правительстве РФ*

*Приветственное слово участникам конференции*

*1. Климова Ирина Иосифовна, к.ф.н., доцент, профессор, руководитель Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ*

**Klimova, I. I., Ph.D., Professor, Head of the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication, the Financial University under the Government of the Russian Federation**

Заряженный потенциал: успешный опыт реализации новых возможностей преподавания иностранного языка в условиях пандемии

Charged potential: successful experience in implementing new opportunities for teaching a foreign language in the context of a pandemic

**2. Конурбаев Марклен Эрикович, д.ф.н., профессор, научный руководитель Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ, профессор кафедры английского языкознания Филологического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова**

**Konurbaev, M.E., Ph.D, Professor, Academic Adviser to the Department of Foreign Languages and Intercultural Communication of the Financial University under the Government of the Russian Federation, Professor at the Department of English Linguistics at the Faculty of Philology, Moscow State University**

Зачем и как открывать новые отделения в современных образовательных учреждениях?

Why and how to open new programmes in modern educational institutions?

**3. Либшнер Андреа, Ph.D, лектор Германской службы академических обменов (DAAD) в Екатеринбурге, доцент Кафедры иностранных языков и перевода Уральского федерального университета имени первого**

*Президента России Б. Н. Ельцина*

**Liebschner, Andrea, Ph. D., Lecturer at the German Academic Exchange Service (DAAD) in Yekaterinburg, Associate Professor of the Department of Foreign Languages and Translation at the Ural Federal University named after the First President of Russia B. N. Yeltsin**

Платформы для изучения языков как форма социального взаимодействия

Language learning platforms as a form of social network

**5. Микулацо Ирена, д.ф.н., руководитель Департамента иностранных языков Факультета гуманитарных наук, руководитель Центра «Институт Пушкина», профессор Университета Пулы им. Юрайа Добрилы, Хорватия**

**Mikulaco, Irena, Ph. D., Head of the Department of Foreign Languages of the Faculty of Humanities, Head of the Pushkin Institute Center, Professor of the Juraj Dobrila University of Pula, Croatia**

Обучение русскому языку в цифровом пространстве в Хорватии

Learning Russian in the digital space in Croatia

**6. Можаева Галина Васильевна, к.и.н., доцент, директор Института онлайн-образования Финансового университета при Правительстве РФ**

**Mozhaeva G. V., PhD, Associate Professor, Director of the Institute of Online Education of the Financial University under the Government of the Russian Federation**

Современный преподаватель в цифровой экосистеме университета

A modern teacher in the digital ecosystem of the university

**7. Ременцов Андрей Николаевич, д.т.н., профессор, Заместитель проректора по международному сотрудничеству Финансового университета при Правительстве РФ**

**Rementsov, A. N., PhD in Technical Sciences, Professor, Deputy Vice-Rector for International Cooperation, the Financial University under the Government of the Russian Federation**

Изучение русского языка иностранными гражданами - возможности и перспективы

Learning Russian by foreign citizens-opportunities and prospects

**8. Ремизова Светлана Юрьевна, к.п.н., генеральный директор издательства «Русский язык. Курсы»**

**Remizova, Svetlana, PhD, General Director of the publishing house "Russian Language. Courses"**

Русский язык в иноязычной аудитории: традиции и новации

Russian language in a foreign language audience: traditions and innovations

**9. Юдина Наталья Владимировна, д.ф.н., директор по контролю за деятельностью и развитием филиалов, профессор Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ**

**Yudina, N. V., Ph. D., Director for University Branch Activities Oversight Development, Professor at the**

*Department of Foreign Languages and Intercultural Communication at the Financial University under the Government of the Russian Federation*

Маска–2020: лингвистический и дидактический аспекты

Mask-2020: linguistic and didactic aspects

# **ЗАСЕДАНИЯ СЕКЦИЙ WORK OF SECTIONS (14.00-18.00)**

## **СЕКЦИЯ 1**

**Лингводидактические инновации периода пандемии: опыт,  
практика, перспективы**

**Section 1. Linguodidactic innovations during the pandemic:  
experience, practice, prospects.**

### **ПОДСЕКЦИЯ 1**

**Ссылка для онлайн доступа:** [https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting\\_M2JmNDMxZGItODQ4Ny00OTViLWEwNjItYzNkZmFhZDcxZTM2%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_M2JmNDMxZGItODQ4Ny00OTViLWEwNjItYzNkZmFhZDcxZTM2%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d)

**Модераторы: Крупченко Анна Константиновна, д.п.н.,  
профессор, профессор кафедры**

**методики преподавания иностранных языков**

**Института иностранных языков МПГУ**

**Сухорукова Дарья Валерьевна, старший преподаватель**  
**Департамента иностранных языков и межкультурной**  
**коммуникации Финансового университета при**  
**Правительстве РФ**

### **Секционные доклады**

**1. Крупченко Анна Константиновна (Московский педагогический государственный университет)**

**Аксиологические стратегии современной лингводидактики**  
**Krupchenko Anna Konstantinovna (Moscow Pedagogical State University)**

**Axiological strategies of modern linguodidactics**

**2. Емельянова Татьяна Викторовна (Российский университет дружбы народов)**

**Преподаватель, образовательная среда и искусственный интеллект в эпоху цифровизации**

**Yemelyanova Tatyana Viktorovna (Peoples' Friendship University)**

*of Russia)*

Teacher, educational environment and artificial intelligence in the era of digitalization

**3. Кармова Марьяна Ризоновна** (*Финансовый Университет при Правительстве РФ*)

Цифровые инструменты при обучении иностранному языку в высшей школе

**Karmova Mariana Rizonovna** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*)

Digital tools in foreign language teaching in higher school

**4. Яцевич Ольга Евгеньевна** (*Тюменский индустриальный университет*)

Опыт применения цифровых технологий на занятиях по иностранному языку в техническом неязыковом вузе

**Iatsevich Olga Yevgenievna** (*Industrial University of Tyumen*)

Experience of using digital technologies in foreign language classes at a technical non-linguistic university

**5. Багрова Екатерина Юрьевна, Осипова Екатерина Сергеевна** (*Санкт-Петербургский Политехнический университет Петра Великого*)

Языковая подготовка студентов технических направлений в условиях пандемии (опыт Санкт-Петербургского Политехнического Университета Петра Великого)

**Bagrova Ekaterina Yurievna, Osipova Ekaterina Sergeevna** (*Peter the Great St.Petersburg Polytechnic University*)

Language training of technical students during pandemic time (Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University)

**6. Горячева Ирина Николаевна** (*Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова*)

Образовательные кросс-культурные онлайн проекты

**Goryacheva Irina Nikolaevna** (*Lomonosov Moscow State University*)

Educational cross-cultural online projects

**7. Марьина Любовь Николаевна** (*СПбГБПОУ "Колледж кулинарного мастерства"*)

Опыт преподавания английского языка в период дистанционного обучения в колледже кулинарного мастерства

**Marina Liubov Nikolaevna** (*Culinary Art College*)

Experience of teaching English in the period of distant learning in Culinary Art College

**8. Гореницева Валентина Николаевна, Кашпур Валерия Викторовна** (*Национальный исследовательский Томский государственный университет*)

Социальные сети как образовательное пространство: организация практики экстенсивного чтения в ВК

**Gorenintseva Valentina Nikolaevna, Kashpur Valeriya Viktorovna** (*National Research Tomsk State University*)

Social networks as an educational space: organizing extensive reading in VK

**9. Решетникова Валентина Валентиновна** (*Российский университет транспорта*)

К вопросу автономии в изучении иностранного языка: применение tandem-метода в самостоятельной работе студентов

**Reshetnikova Valentina Valentinovna** (*Russian University of Transport*)

On the issue of autonomy in the study of a foreign language: the use of the tandem method in the independent work of students

**10. Захцер Елена Михайловна** (*Финансовый Университет при Правительстве РФ*)

Презентация как форма реализации взаимного обучения в виртуальное время

**Elena Zakhtser** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*)

Presentation as an implementation of peer-learning in virtual time

**11. Саламатина Ирина Ивановна** (*Государственный социально-гуманитарный университет*)

Научный диспут как технология развития исследовательской компетенции магистрантов педагогического вуза

**Irina I. Salamatina** (*State University of Humanities and Social Studies*)  
Scientific debate as a technology to develop postgraduates' research competence at teacher training university

**12. Юдашкина Валентина Владимировна** (*Тюменский индустриальный университет*)

Использование интернет ресурсов для развития навыков чтения по английскому языку в техническом вузе

**Iudashkina Valentina Vladimirovna** (*Industrial University of Tyumen*)  
Using Internet resources to develop reading skills in English at a technical university

**13. Богданова Людмила Ивановна** (*Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова*)

Лингвометодические основы учебной дисциплины «Язык как медиатор культурных ценностей»

(Исследование выполнено при поддержке Междисциплинарной научно-образовательной школы Московского университета «Сохранение мирового культурно-исторического наследия»)

**Bogdanova Liudmila Ivanovna** (*Lomonosov Moscow State University*)

Linguo-methodological foundations of the academic discipline «Language as a mediator of cultural values»

**14. Гурули Лаура Михайловна** (*Тбилисский государственный университет имени Иванэ Джавахишвили*)

Изучение различных аспектов грамматики и лексики на основе художественного текста

**Guruli Laura Mikhaylovna** (*Tbilisi Ivane Javakhishvili State University*)

Studying various aspects of grammar and vocabulary based on literary text

## **СЕКЦИЯ 1**

**Лингводидактические инновации периода пандемии: опыт, практика, перспективы**

**Section 1. Linguodidactic innovations during the pandemic: experience, practice, prospects.**

### **ПОДСЕКЦИЯ 2**

**Ссылка для онлайн доступа:** [https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting\\_ZDk3YWUxZjctZjdiNS00Nzg0LTk1YjMtMjUzOTE5YjAwZD-Ey%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_ZDk3YWUxZjctZjdiNS00Nzg0LTk1YjMtMjUzOTE5YjAwZD-Ey%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d)

*Модераторы: Козловцева Нина Александровна, к. культурологии, старший преподаватель, заместитель руководителя Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ*

*Торосян Анна Сергеевна, к.ф.н., старший преподаватель Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ*

#### **Секционные доклады**

**1. Козловцева Нина Александровна (Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации)**

На дистанте ≠ на дистанции: как заставить технологии работать на языковое образование?

**Kozlovtseva Nina Aleksandrovna (Financial University under the Government of Russian Federation)**

At the distant learning ≠ at a distance: how to make technology work for language education?

**2. Катермина Вероника Викторовна, Чернова Ирина Валериевна (Кубанский государственный университет) online**

Педагогическая этика в дистанционном образовании

**Katermina Veronika Viktorovna, Chernova Trina Valerievna (Kuban State University)**

## Pedagogical ethics in distant teaching

**3. Ануфриева Татьяна Николаевна** (*Национальный Исследовательский Томский Политехнический Университет*)

Развитие гибких навыков средствами иностранного языка в формате дистанционного обучения в условиях пандемии

**Anufrieva Tatyana Nikolaevna** (*National Research Tomsk Polytechnic University*)

Soft skills development through a foreign language in a distance learning format during the pandemic

**4. Пониделко Любовь Александровна, Петрова Наталья Владимировна** (*Национальный Исследовательский Технологический Университет (НИТУ) «МИСиС»*)

Гибридный класс: новая перспектива?  
**Ponidelko Liubov Alexandrovna, Petrova Natalya Vladimirovna**

(*National University of Science and Technology (NUST) "MISIS"*)

Hybrid class: a new perspective?

**5. Хрущева Оксана Александровна** (*Оренбургский государственный университет*)

Обратная связь при дистанционном обучении, ее значение и формы  
**Oxana Hrushcheva Alexandrovna** (*Orenburg State University*)

Feedback in online learning, its value and forms

**6. Аксенова Анна Алексеевна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

Инструменты обратной связи как средство обеспечения успешной коммуникации между преподавателем и студентами

**Aksenova Anna Alekseevna** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*)

Tools of Feedback as a Means of Successful Communication between an Educator and a Student

**7. Горизонтова Анна Всеволодовна** (*PeopleCert International Ltd и НИТУ МИСиС*)

Технологические инновации в языковом тестировании и онлайн образование

**Gorizontova Anna** (*PeopleCert International Ltd and Na*)

Technology in language assessment and online education

**8. Касарова Валерия Георгиевна, Кременецкая Людмила Сергеевна** (*Московский автомобильно-дорожный государственный технический университет (МАДИ)*)

Учебное пособие нового типа «Осторожно: корона(вирус)!» на занятиях по русскому языку в иностранной аудитории: новизна, актуальность, опыт использования

**Kasarova Valeria Georgievna, Kremenetskaya Liudmila Sergeevna** (*Moscow State Automobile and Road Construction University (MADI)*)

New type of tutorial "Caution: corona (virus)!" in Russian language classes in a foreign audience: novelty, relevance, experience of use

**9. Васильева Татьяна Васильевна (АБ&В)**

Об опыте создания информационной обучающей среды иностранному языку

**Vasilieva Tatiana Vasilievna (AB&C)**

About an Experience of Creating of Information Learning Environment for Teaching a Foreign Language

**10. Кузнецов Андрей Андреевич** (*Государственный Институт русского языка им. А.С. Пушкина*)

Кросс-платформенный курс в практике преподавания РКИ

**Kuznetsov Andrey Andreevich** (*Pushkin State Russian Language Institute*)

Cross-platform course in the practice of teaching RFL

**11. Овсий Екатерина Сергеевна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

Внедрение диалогового тренажёра по русскому языку как иностранному "Русский язык как иностранный. Приключения Тома в России" в рамках традиционного и дистанционного занятия

**Ovsii Ekaterina Sergeevna** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*)

Implementation of a dialogue simulator "Russian as foreign language. Tom's Adventures in Russia" in Russian as a foreign language within the framework of traditional and distance classes

**12. Алюнина Юлия Матвеевна** (*Российский университет дружбы народов, Университет Люмьер Лион 2*)

Организация учебного материала по аудированию в онлайн-курсе по русскому языку как иностранному (A1-B1)

**Alyunina Yulia Matveevna** (*Peoples' Friendship University of Russia,*

*Lumière University Lyon 2)*

Training Listening Skills via Online-course on Academic Russian (A1-B1)

**13. Потемкина Татьяна Валерьевна, Бондарева Лилия Владимировна, Щавелева Екатерина Николаевна, Саулембекова Дана, Ле Тхи Хуэ (НИТУ «МИСиС» Кафедра иностранных языков и коммуникативных технологий)**

Проблемы студентов технических специальностей в процессе освоения иноязычной диалогической речи в условиях дистанционного образования

**Potemkina Tatiana Valerievna, Bondareva Lilia Vladimirovna, Shchaveleva Ekaterina Nikolaevna, Saulembekova Dana, Le Thi Huet (National University of Science and Technology, NUST MISIS/ Department of Modern Languages and Communication)**

Difficulties in learning foreign language speaking for students of technical specialties in online environment

**14. Авдеева Ирина Борисовна (Московский автомобильно-дорожный государственный технический университет), Краснокутская Надежда Владимировна (Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина)**

Отражение когнитивных стилей в учебно-методических материалах по русскому языку как иностранному

**Avdeyeva Irina Borisovna (Moscow automobile and road construction state technical university), Krasnokutskaya Nadezhda Vladimirovna (Pushkin State Russian Language Institute)**

Implementation of cognitive styles in educational and methodological materials on Russian as a foreign language

## СЕКЦИЯ 2

### Межкультурная коммуникативная компетенция как цель обучения иностранному языку в вузе

**Section 2. Building the intercultural communication competence in students as a goal of teaching a foreign language at the university.**

#### ПОДСЕКЦИЯ 1

**Ссылка для онлайн доступа:** [https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting\\_NGY4ZWY4OWUtMGYzNy00YTk0LTgwYzYtMGQ2MjUwZWZINDI4%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_NGY4ZWY4OWUtMGYzNy00YTk0LTgwYzYtMGQ2MjUwZWZINDI4%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d)

*Модераторы: Копусь Татьяна Леонидовна, к.ф.н., доцент  
Департамента иностранных языков и межкультурной  
коммуникации Финансового университета при  
Правительстве РФ*

*Третьякова Галина Викторовна, к.п.н., доцент  
Департамента иностранных языков и межкультурной  
коммуникации Финансового университета при  
Правительстве РФ*

#### Секционные доклады

**1. Черняева Ирина Васильевна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

Стратегии развития межкультурной коммуникативной компетенции студентов на основе цифровых технологий

**Chernyaeva Irina Vasil'evna** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*)

Strategies for developing students' cross-cultural communicative competence based on digital technologies

**2. Михалат Елена Сергеевна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

Некоторые аспекты межкультурной коммуникации при обучении иностранному языку в условиях цифровой и социокультурной глобализации

**Mikhailat Elena Sergeevna** (*Financial University under the*

*Government of the Russian Federation)*

Some aspects of intercultural communication in teaching a foreign language in the context of digital and socio-cultural globalization

**3. Ефремцева Татьяна Николаевна** (*Российская международная академия туризма*)

Новые подходы к формированию межкультурной коммуникативной компетенции студентов туристского вуза

**Yefremtseva Tatyana Nicolaevna** (*Russian International Academy for Tourism*)

New approaches to the building of intercultural communicative competence of tourism university students

**4. Копусь Татьяна Леонидовна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

Практические аспекты преподавания теории вежливости на занятиях по межкультурной деловой коммуникации

**Kopus Tatyana Leonidovna** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*)

Politeness in intercultural business communication: bridging theory and practice

**5. Мусагулова Рыскуль Экиновна** (*Российский университет транспорта МИИТ*)

Тренинг-как один из видов обучения навыкам межкультурного и профессионального общения

**Musagulova Ryskul Ekinovna** (*Russian University of Transport MIIT*)

Training as one of the types of teaching intercultural and professional communication skills

**6. Звягинцева Елена Петровна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

Три вида навыков: к чему и как готовить выпускников XXI века в рамках ESL

**Zvyagintseva Elena Petrovna** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*)

Three types of skills: what for and how to prepare XXI century undergraduates in ESL frameworks

**7. Никитичев Илья Геннадьевич** (*Курский государственный университет*)

Социокультурные особенности англоязычной письменной речи как

фактор успешности диалога культур

**Nikitichev Ilia** (*Kursk State University*)

Sociocultural characteristics of English-language written discourse as a factor of successful intercultural dialogue

**8. Пашина Алёна Владимировна** (*Тюменский индустриальный университет*)

Роль социокультурного компонента иноязычной языковой компетенции в преподавании английской деловой корреспонденции студентам технического вуза

**Pashina Alyona Vladimirovna** (*Industrial University of Tyumen*)

The role of the Socio-cultural component of Foreign Language Competence in Teaching English Business Correspondence to Students of a Technical University

**9. Аленькина Татьяна Борисовна** (*Московский физико-технический институт*)

Принципы формирования межкультурной компетенции в процессе обучения студентов академическому письму на английском языке

**Tatiana Alenkina** (*Moscow Institute of Physics and Technology*)

Principles of forming the intercultural competence in the process of teaching academic writing

**10. Третьякова Галина Викторовна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

Формирование межкультурной компетенции студентов третьего курса факультета МЭО в курсе их обучения английскому языку

**Tretyakova Galina Victorovna** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*)

Formation of cross-cultural competence of third-year students of the Faculty of IER in the course of their English language training

**11. Снегарёва Людмила Леонидовна** (*Южно-Уральский Государственный Университет*)

Формирование межкультурной коммуникативной компетенции в курсе "Британский вариант английского языка" на лингвистических специальностях

**Snegareva Luidmila Leonidovna** (*South Ural State University*)

Intercultural communicative competence development in the linguistic course "The British variant of the English language"

**12. Федосова Эдита Валерьевна** (*Белорусский государственный университет*)

Обучение терминологическому английскому языку студентов, специализирующихся в сфере международного права, в качестве элемента межкультурной коммуникации

**Fedosova Edita Valerievna** (*Belarusian State University*)

Teaching Terminological English To International Law Students  
as an Element of Intercultural Communication

**13. Тымчук Елена Викторовна** (*Кубанский государственный технологический университет*)

On-line обучение спонтанной речи и восприятию на слух как важнейших составляющих межкультурной коммуникативной компетенции

**Tymchuk Elena Victorovna** (*Kuban State Technological University*)

On-line teaching of speaking and listening comprehension skills as the important components of intercultural communication competence

**14. Хачатрян Гаяне Самвеловна** (*Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова*)

Межкультурная деловая коммуникация: невербальная и вербальная составляющие

**Khachatrian Gaiane Samvelovna** (*Lomonosov Moscow State University*)

Verbal and non-verbal aspects of intercultural business communication

**15. Аникян Тамара Сергеевна** (*Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова*) *online*

Изучение экспрессивного потенциала просодии в политическом дискурсе как средство формирования межкультурной коммуникативной компетенции

**Tamara S. Anikyan** (*Lomonosov Moscow State University*)

Studying the expressive potential of prosody in political discourse as a means of developing intercultural communicative competence

**16. Новикова Ксения Игоревна** (*Владимирский государственный университет имени А.Г. и Н.Г. Столетовых*)

Значение морфемы -арт-в межкультурном пространстве современного искусства (на примере русского языка)

**Novikova Kseniya** (*Vladimir State University*)

The Meaning of the morpheme-art-in the Cross-cultural Space of

## Contemporary Art (by the example of the Russian Language)

## **СЕКЦИЯ 2**

### **Межкультурная коммуникативная компетенция как цель обучения иностранному языку в вузе**

**Section 2. Building the intercultural communication competence in  
students as a goal of teaching a foreign language at the university.**

#### **ПОДСЕКЦИЯ 2**

**Ссылка для онлайн доступа:** [https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting\\_MWM2YTcyMjYtNGM1MC00NGY2LTg2MjgtYWI5YWEyNzFINzAw%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_MWM2YTcyMjYtNGM1MC00NGY2LTg2MjgtYWI5YWEyNzFINzAw%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d)

*Модераторы: Ганина Елена Викторовна, доцент,  
заместитель руководителя Департамента иностранных  
языков и межкультурной коммуникации Финансового  
университета при Правительстве РФ*

*Малюгина Надежда Михайловна, доцент Департамента  
иностранных языков и межкультурной коммуникации  
Финансового университета при Правительстве РФ*

#### **Секционные доклады**

**1. Ильинский Александр Иоильевич (Финансовый университет  
при правительстве Российской Федерации)**

Агентное моделирование динамики межкультурной коммуникации  
и построения совместных словарей методом Naming Game на  
платформе NetLogo

*Ilyinsky Alexander (Financial University under the government of  
Russian Federation)*

Agent-based modeling of the dynamics of intercultural communication  
and the creation of shared dictionaries using the Naming Game method  
on the NetLogo platform

**2. Бушев Александр Борисович (Тверской государственный  
университет)**

Трансграничный дискурс - в фокусе языкового обучения

*Alexandre B. Bouchev (Tver State University)*

Cross border discourse in the limelight of linguistic education

**3. Буковский Станислав Леонидович** (*Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева*)

Теория и практика креативного обучения иностранным языкам в неязыковом вузе

**Bukovsky Stanislav Leonidovich** (*Russian State Agrarian University - Moscow Timiryazev Agricultural Academy*)

Theory and practice of the creative thinking approach of foreign languages in non-linguistic university

**4. Решке Наталья Алексеевна** (*Северо-Кавказский институт-филиал Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ*)

Национально-культурный компонент в обучении иностранным языкам

**Reshke Natalia Alekseevna** (*North-Caucasian institute, branch of the Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration*)

Nationally and culturally oriented component in foreign languages teaching

**5. Денисенко Елена Николаевна** (*Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации*)

Национально-культурная семантика русских антропометафор

**Denisenko Elena Nikolaevna** (*The Diplomatic Academy of the Russian Foreign Ministry*)

National-cultural semantics of Russian anthropomorphs

**6. Василенко Анастасия Геннадьевна, Савина Мария Антоновна** (*ФГБОУ ВО "Новосибирский государственный педагогический университет"*)

Польский и итальянский культурный код: проблемы понимания

**Vasilenko Anastasia Gennadievna, Savina Marina Antonovna** (*Novosibirsk State Pedagogical University*)

Polish and Italian Cultural Code: Problems of Understanding

**7. Егорова Юлия Викторовна** (*МГУ им. М.В. Ломоносова*) *online*

Гуманитарные курсы для бакалавров-иностранных как метод повышения межкультурной компетенции

**Egorova Julia Victorovna** (*MSU Lomonosov*)

Humanities courses for foreign bachelors as a method of improving

cross-cultural competence

**8. Лысова Татьяна Викторовна** (*Тамбовский государственный университет им. Г. Р. Державина*)

Формирование межкультурной компетенции студентов медицинского института в процессе обучения русскому языку как иностранному

**Lysova Tatyana Victorovna** (*Tambov State University named after G.R.Derzhavina*)

Formation of intercultural competence students of the medical institute in the process of learning russian as a foreign language

**8. Бхатти Наталья Викторовна, Харитонова Елена Юрьевна** (*Московский государственный областной университет*)

Проблемы освоения лексического пласта иностранных языков русскоговорящими студентами в условиях полиязычности

**Bhatti Natalia Victorovna, Haritonova Elena Yurievna** (*Moscow State Regional University*)

The problems of lexical acquisition of foreign languages by Russian native speakers in polylingual educational environment

**9. Хизанцян Анна Мартиросовна** (*Ереванский государственный университет, Военно-авиационный университет им. маршала А. Ханферянца МО РА*)

Обучение русскому языку как языку межнационального общения курсантов военных вузов

**Khantsyan Anna Martiros** (*Yerevan State University, Military Aviation University Named After Marshal Armenak Khanperiyants (Ministry Of Defence Of The Republic Of Armenia)*)

Teaching Russian as a language of interethnic communication for cadets of military universities

**10. Минаева Елена Витальевна** (*Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина*)

Развитие межкультурной коммуникативной компетенции на уроках русского языка как иностранного с использованием дискурсивных слов

**Minaeva Elena Vitalievna** (*Pushkin State Russian Language Institute*)  
Development of intercultural communicative competence in the lessons of Russian as a foreign language using discursive words

**11. Чубко Елена Викторовна** (*Тюменское высшее военно-инженерное командное училище им. А.И. Прошилякова*)

Ценностная картина мира в межкультурной коммуникации курсантов военно-инженерного вуза

**Chubko Elena Viktorovna** (*Tuumen Higher Military Engineering Command School named after A. I. Proshlyakov*)

The value picture of the world in the intercultural communication of cadets of the Military Engineering University

**12. Гусева Екатерина Александровна, Епифанова Валентина Валерьевна** (*МГУ им. М.В.Ломоносова*)

Приемы семантизации русских фразеологизмов на уроках РКИ в корейской аудитории (уровень ТРКИ-2)

**Guseva Ekaterina Aleksandrovna, Epifanova Valentina Valerievna** (*Lomonosov Moscow State University*)

The Russian Idioms Semantization Methods while Teaching Russian as a Foreign Language to the Korean Students (Upper-Intermediate Level)

**13. Омакаева Эллара Уляевна** (*ФГБОУ ВО «Калмыцкий государственный университет им. Б.Б. Городовикова», БУ РК «Центр по развитию калмыцкого языка»*)

Межкультурная коммуникативная компетенция как цель обучения русскому языку как иностранному в вузе: из опыта работы с китайскими стажерами

**Ellara Omakaeva** (*Federal state budget educational Institution of higher education "Kalmyk State University named after B.B. Gorodovikov", Budgetary institution of the Republic of Kalmykia «Centre for the development of the Kalmyk language»*)

Intercultural communicative competence as the goal of teaching Russian as a foreign language at a university: from the experience working with Chinese students

**14. Савилова Светлана Леонидовна, Кропоткина Анна Андреевна, Татаркина Светлана Михайловна** (*Первый Московский государственный медицинский университет имени И.М. Сеченова Министерства здравоохранения Российской Федерации (Сеченовский Университет)*)

Формирование межкультурной толерантности на уроках иностранного языка в иранской аудитории

**Savilova Svetlana Leonidovna, Kropotkina Anna Andreevna,**

**Tatrkina Svetlana Mihailovna** (*Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education First Moscow State Medical University named after I.M. Sechenov of the Ministry of Health of the Russian Federation (Sechenov University)*)

Formation of intercultural tolerance in foreign language lessons in an Iranian audience

**15. Куприна Тамара Владимировна, Гэ Мэн Дань, Ли Цзинь**  
*(Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина)*

Развитие межкультурной коммуникативной компетентности в российско-китайском дискурсе

**Kuprina Tamara Vladmirovna, Ge Meng Dan, Li Jin** (*Ural Federal University Named after the First President of Russia B. N. Yeltsin*)

Development of Cross-Cultural Communication Competence in Russian and Chinese Discourse

## **СЕКЦИЯ 3**

**Роль преподавателя в дистанционном обучении: менторство, коучинг или тьюторство?**

**Section 3. Educator's role in distance learning: mentoring, coaching or tutoring?**

### **ПОДСЕКЦИЯ 1**

**Ссылка для онлайн доступа:** [https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting\\_YmVjMTM2NTUtYmM1Mi00M2Y5LWE1Y2ItNTJiZDA2ZmJiMzA2%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_YmVjMTM2NTUtYmM1Mi00M2Y5LWE1Y2ItNTJiZDA2ZmJiMzA2%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d)

*Модераторы: Климова Ирина Иосифовна, к.ф.н., доцент, профессор, руководитель Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ*

*Юдина Наталья Владимировна, д.ф.н., директор по контролю за деятельностью и развитием филиалов, профессор Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ*

#### **Секционные доклады**

**1. Арутюнян Ванда Сергеевна (Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации)**

Экосистема "Дистант" сквозь призму диады преподаватель-студент  
**Arutyunian Vanda Sergeevna (Financial University under the Government of the Russian Federation)**

Ecosystem "Distant" in the context of the teacher-student dyad

**2. Сперанская Нина Ивановна (ФГБОУ ВО «Тюменский индустриальный университет»)**

Функции современного педагога

**Speranskaya Nina Ivanovna (Tyumen industrial university)**

Modern educator's functions

**3. Колесникова Людмила Николаевна (Орловский государственный университет имени И.С. Тургенева) online**

Роль преподавателя университета в дистанционном обучении  
**Kolesnikova Lyudmila Nikolaevna** (*Oryol State University named after I.S. Turgenev*)

The role of the university teacher in distance learning

**4. Омельяненко Татьяна Николаевна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

Роль преподавателя в создании оптимальной образовательной среды

**Omelyanenko Tatiana Nikolaevna** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*)

Teacher's role in creating optimal educational environment

**5. Усманова Асия Иршадовна** (*Московский государственный университет им. М.В.Ломоносова*)

Обучение иностранным языкам в виртуальном пространстве:  
преимущества и недостатки

**Asya Usmanova** (*Lomonosov Moscow State University*)

Teaching foreign languages in the virtual space: advantages and disadvantages

**6. Стрельчук Елена Николаевна** (*Российский университет дружбы народов*)

Функции преподавателя РКИ в онлайн-обучении

**Strelchuk Elena Nikolaevna** (*RUDN university*)

Functions of a teacher of Russian as a foreign language in online education

**7. Амлинская Юлия Романовна** (*Международная онлайн-школа русского языка как иностранного Russificate*)

Преподавание русского языка как иностранного: тенденции и перспективы

**Amlinskaya Yulia Romanovna** (*International Online Russian Language School Russificate*)

Teaching Russian as a Foreign Language: Trends and Perspectives

**8. Месропова Ольга Михайловна** (*Айовский Государственный Университет) online*

Педагогические роли и «виртуальное присутствие» преподавателя на примере массовых лингвострановедческих и языковых онлайн-курсов по РКИ

**Mesropova Olga Mikhailovna** (*Iowa State University*)

Pedagogical Roles and “Virtual” Instructor Presence in Large-Enrollment, Online Russian Language and Culture Courses

**9. Бояркина Альбина Витальевна, Пузейкина Лариса Николаевна** (*Российский государственный педагогический университет им. А.И.Герцена*)

«Черные квадраты» на онлайн-занятии: вызовы и преодоления  
**Boyarkina Albina Vitalievna, Puzeikina Larisa Nikolaevna** (*Herzen University*)

“Black squares” in an online class: challenges and solutions

**10. Аликова Елизавета Александровна** (*“Казанский государственный медицинский университет” Министерства здравоохранения Российской Федерации*)

Трансформация роли преподавателя при организации дистанционного формата обучения

**Alikova Elizaveta Alexandrovna** (*“Kazan state medical University” of the Ministry of health of the Russian Federation*)

Transformation of the teacher's role in the organization of distance learning

**11. Дронова Светлана Юрьевна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

Роль преподавателя в иммерсивности дистанционного обучения: методологический и психологический аспекты

**Svetlana Yu. Dronova** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*)

The educator's role in the immersiveness of distance learning: methodological and psychological aspects

**12. Баранчева Екатерина Игоревна** (*Новосибирский государственный педагогический университет*)

Кураторство в рамках педагогической практики: опыт дистанционного сотрудничества

**Barancheeva Ekaterina Igorevna** (*Novosibirsk State Pedagogical University*)

Tutoring future teachers' internship: experience of distance cooperation

**13. Абросимова Ольга Михайловна, Пряжникова Елена Юрьевна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

Переход на дистанционный режим работы как фактор изменения в

системе управления человеческими ресурсами в образовательных организациях

**Abrosimova Olga Mikhailovna, Pryazhnikova Elena Yurievna**

(*Financial University under the Government of the Russian Federation*)

Transition to remote work as a factor of change in the system of human resource management in educational organizations

## **СЕКЦИЯ 3**

**Роль преподавателя в дистанционном обучении: менторство, коучинг или тьюторство?**

**Section 3. Educator's role in distance learning: mentoring, coaching or tutoring?**

### **ПОДСЕКЦИЯ 2**

**Ссылка для онлайн доступа:** [https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting\\_MDg3MTMwZDEtMTM5OS00Mjc0LWExZTQtN2Y1Mjg4OTQ4Yzcx%40thread.v2/0?context=%7b%22Id%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_MDg3MTMwZDEtMTM5OS00Mjc0LWExZTQtN2Y1Mjg4OTQ4Yzcx%40thread.v2/0?context=%7b%22Id%22%3a%22c8c69aae-32ba-43d1-9f59-f98c95fb227b%22%2c%22Oid%22%3a%22c4a9ac90-b253-44b7-95b6-613cccef28fa%22%7d)

*Модераторы: Белозёрова Екатерина Юрьевна, к.ф.н., старший преподаватель Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ*

*Халевина Светлана Николаевна, к.ф.н., доцент Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ*

#### **Секционные доклады**

**1. Пойнтнер Эрих Альфредович (Гимназия г. Санкт Пельтен, Австрия)**

Опыт преподавания русского и немецкого языков: Работа со сложными текстами

**Erich Poyntner (BG und BRG St.Poelten, Josefstraße)**

Experiences in Teaching Russian and German as Foreign Languages: Working with Difficult Texts

**2. Фатиха Гесаби (Университет Бешара в Алжире)**

Учителя английского языка и онлайн-обучение в Университете Бешара в Алжире во время пандемии Covid19

**Fatiha Guessabi (University of Bechar in Algeria)**

English Language Teachers and Online Teaching at the University of Bechar in Algeria During Covid19 Pandemic

**3. Лайше Сара** (*Университет Мустефа Бенбулайд Батна2, Алжир*)

Требования к обучению в эпоху постпандемии: компьютерно-опосредованная коммуникация

**Laiche Sara** (*Mustefa Benboulaïd University Batna2, Algeria*)

Teaching Requirement in the Post-Pandemic Era: Computer-Mediated Communication

**4. Авакова Эрика Ромиковна** (*Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова (филиал в г. Ереване; Государственный университет им. В.Я. Брюсова)*)

Преподавание РКИ в Армении: неформальное образование в онлайн-среде

**Erika Avakova Romik** (*Lomonosov Moscow State University (Yerevan Branch; Brusov State University)*)

Teaching Russian as a Foreign Language in Armenia: Non-formal Education in the Online Environment

**5. Ваджибов Малик Джамалутдинович** (*Дагестанский государственный университет*)

Дистанционное обучение русскому языку в вузе многонационального Дагестана в условиях форс-мажора: плюсы и минусы удаленной работы преподавателя со студентами

**Vadzhibov Malik Dzhamatdinovich** (*Dagestan State University*)

Distance learning of the Russian language at the university of multinational Dagestan in conditions of force majeure: the pros and cons of remote work of a teacher with students

**6. Розина Марина Серафимовна, Соловьева Марина Валерьевна** (*Московский государственный университет им. М.В.Ломоносова*)

Проблемы адаптации азиатских студентов к изменившейся образовательной среде в условиях онлайн-обучения

**Rozina Marina Serafimovna, Soloviova Marina Valerievna**

(*Lomonosov Moscow State University*)

The issue of adaptation of Asian students to the changed educational environment in the context of online learning

**7. Курдюмов Владимир Анатольевич** (*Московский городской педагогический университет*)

Особенности тайваньского варианта китайского языка в процессе

обучения

**Vladimir Kurdyumov** (*Moscow City University*)

Features of the Taiwanese Mandarin in the Educational Process

**8. Егорова Анна Алексеевна** (*Оренбургский государственный университет*)

История развития образовательных платформ и их использование в процессе обучения русскому языку

**Egorova Anna Alekseevna** (*Orenburg State University*)

History of educational platforms development and their use in the russian language teaching process

**9. Оганян Марианна Миграновна** (*Ереванский Государственный Университет, Филиал Государственного Университета имени М.В. Ломоносова в городе Ереване*)

MyEnglishLab как одна из инновационных платформ для смешанного обучения

**Ohanyan Marianna Mihran** (*Yerevan State University, Branch of Moscow State University after M. V. Lomonosov in Yerevan*)

MyEnglishLab as One of the Innovative Blended Learning Platforms

**10. Маркова Наталья Александровна** (*Томский политехнический университет*)

Сопровождение адаптационного курса по английскому языку в вузе в период пандемии: миф или реальность

**Markova Natalia Aleksandrovna** (*Tomsk Polytechnic University*)

Assisting the adaptation course in English at university during the pandemic period: myth or reality

**11. Медведева Светлана Николаевна** (*Санкт-Петербургский государственный экономический университет*)

Применение конструкционного подхода в обучении иностранному языку (на примере анализа конструкции ‘noun + get + adjective’)

**Medvedeva Svetlana Nikolaevna** (*Saint-Petersburg State University of Economics*)

Application of constructional approach in teaching foreign languages (based on the analysis of ‘noun + get + adjective’ construction)

**12. Широких Анна Юрьевна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

Неличные формы глагола, обучение языкам для специальных целей и языковая интерференция

**Shirokikh Anna Yurievna** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*)

Non-Finite Verb Forms, Teaching ESP and Language Interference

## **СЕКЦИЯ 4**

**Методика преподавания немецкого языка онлайн и в реальности: опыт, технология, новая методика?  
(на немецком языке)**

**Section 4. Methods of teaching German online and in reality:  
experience, technology, and new methods?" (in German)  
Methodik des Deutschunterrichts - online und in der Realität:  
Erfahrung, Technologie, neue Methodik? (auf Deutsch)**

**Ссылка для онлайн доступа:**

**<https://us02web.zoom.us/j/82553413072?pwd=R0lsZFQraUVZOH R3cHhvFRMUE11dz09>**

**Meeting ID: 825 5341 3072  
Passcode: 406858**

**Moscow time 14.00 hours  
Время московское: 14.00 часов**

Регламент докладов - 15 минут (включ. вопросы)  
Reglement der Vorträge - 15 Minuten (inkl. Fragen)

**Модераторы: Andrea Liebschner, PhD (UrFU)  
Svetlana Plantonova (UrFU)**

**Секционные доклады  
Vorträge**

**14:05 1. Учurova Светлана Александровна (ФГАОУ ВО "Уральский федеральный университет им. первого президента России Б.Н.Ельцина")**

**"Особенности двигательных практик на занятиях иностранного языка"**

**Uchurova Svetlana Alexandrovna (Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education «Ural Federal University named after the first President of Russia B.N.Yeltsin»)**

**"Features of motor practices in foreign language classes"**

**14.20. 2. Махмутова Галина Николаевна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

“Использование видеоматериала в современном преподавании иностранного языка (на материале немецкого языка)”

**Makhmutova Galina** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*) “Use of video material in modern foreign language teaching (Based on the material of the German language”

**14.35. 3. Мусагулова Рыскуль Экиновна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

“Преподавание «Профессионально-ориентированного иностранного языка во время пандемии”

**Musagulova Ryskul** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*) “Teaching a professionally oriented foreign language during a pandemic”

**14.50 4. Привалова Елена Павловна** (*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации*)

“Пандемия в немецкой детской литературе”

**Privalova Elena Pavlovna** (*Financial University under the Government of the Russian Federation*) “Pandemic in German children's literature”

**15.05 5. Гуль Наталия Владимировна** (*Санкт-Петербургский государственный экономический университет*)

“Образовательный веб-квест как форма реализации коллaborативного метода”

**Gul Nataliya Vladimirovna** (*St. Petersburg State University of Economics*) “Educational web quest as a form of collaborative method implementation”

**15.20 6. Сапожникова Лариса Михайловна** (*Тверской государственный университет*) “Методика применения гибридных (смешанных) форм языкового обучения с опорой на дистанционные образовательные технологии в лингвистическом

вузе”

**Sapožnikova Larisa Mikhajlovna** (*Tver State University*)

“Hybrid learning with the web-based language-learning platform from a methodological-didactic perspective”

**15.35. 7. Палкова Анна Викторовна** (*Тверской государственный университет*)

“Педагогический дизайн в обучении иностранным языкам”

**Anna Palkova** (*Tver State University*) “Instructional design in foreign language teaching”

**15.50 8. Блуст Надежда Олеговна** (*Европейский Университет город Страсбург*)

“Методика преподавания немецкого языка онлайн - из опыта 10 лет”

**Blust Nadja** (*Université populaire européenne*)

“Unterrichtsmethoden Deutsch als Fremdsprache online - aus der 10 Jahre Erfahrung”

**16.05 9. Мариуш Якош** (*Силезский университет Катовице (Польша)*)

“Роль обмена учеников для межкультурного обучения с перспективы польских и немецких учащихся”

**Mariusz Jakosz** (*University of Silesia in Katowice, Poland*)

“The role of student exchanges for intercultural learning from the point of view of Polish and German learners”

**16:20 10. Катрин Улиг** (*Университет Глазго*)

“Экономический немецкий виртуально: перевод курса немецкого языка для продолжающих на компьютерную он-лайн платформу”

**Katrin Uhlig** (*University of Glasgow, UK*)

“Virtual Business German: Transforming a face-to-face course in German as a Foreign Language for advanced learners to an online

format”

**16:35 11. Хоффман Изабель (Мюнхенский университет Людвига-Максимилиана)**

“Новая реальность преподавания и изучения (немецкого как иностранного) языка - дополненная и виртуальная реальность (AR / VR) как пересечение между визуализацией, телом и действием”

**Hoffmann Isabel (Ludwig-Maximilians-University Munich)**

“The new reality of (german as foreign) language teaching and learning Augmented and Virtual Reality (AR/VR) as an intersection between visualization, body and action”

## СЕКЦИЯ 5

Педагогические практики во время пандемии: опыт и перспективы (на французском языке)

Section 5. Pedagogical practices during the pandemic: experience and prospects (in French)

Ссылка для онлайн доступа:

<https://univ-grenoble-alpes-fr.zoom.us/j/93497657896?pwd=R0pyVmwwTGN0ZlIDRFliM0tycE1IQT09>

ID de réunion: 934 9765 7896

Code secret: 747189

Регламент докладов - **20 минут.**

**14.00-14.05**

Открытие секции

### Круглый стол

Модератор: Чернышкова Наталья Владимировна (*Natalia Chernishkova*), к.ф.н., доцент, заместитель руководителя Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ

**14.05-15.40** Элеонор Картелье, Доминик Диас, Эмануэль Эггерс, Эмануэла Нанни, Лора Тибонье (Университет Гренобль Альпы)

Связи в дистанционном обучении. Опыт преподавания во время локдауна

*Eléonore Cartellier, Dominique Dias, Emmanuelle Eggers, Emanuela Nanni, Laure Thibonnier (Université Grenoble Alpes)*

Connecting at a distance. Feedback on teaching in containment

**15.40-15.50** Обсуждение

### Секционные доклады

Modérateurs: Доминик Диас (*Dominique Dias*), доцент Университета Гренобль Альпы, Лора Тибонье (*Laure Thibonnier*), доцент кафедры русского языка, руководитель бакалавриата

*русской филологии и исходящей мобильности в Россию на факультете иностранных языков, член Центра современных славянских исследований (CESC) и Института языков и культур Европы, Америки, Африки, Азии и Австралии (ILCEA4), Университет Гренобль Альпы (UGA)*

**15.50-16.10 Асонова Галина Анатольевна** (*Российский экономический университет им. Г. В. Плеханова*)

Перспективы работы с цифровыми технологиями при обучении русскому языку как иностранному

**Asonova Galina Anatoljevna** (*Russian Plekhanov Economic University*)

Work perspectives with digital technologies while teaching the Russian language to foreigners

**16.10-16.15 Обсуждение**

**16.15-16.35 Лобач Алла Афанасьевна** (*ГУО "Гимназия №2 г. Волковыска" (Беларусь)*)

Кластерный проект как средство развития коммуникативных умений учащихся

**Lobach Ala Afanasievna** (*GUO "Gymnasium No. 2 of Volkovysk" (Belarus)*)

Cluster project as a means of developing the communicative skills of students

**16.35-16.40 Обсуждение**

**16.40-17.00 Фрейдсон Ольга Александровна, Верезубова Екатерина Евгеньевна** (*Санкт-Петербургский государственный экономический университет*)

Новые возможности преподавания языковых дисциплин в контексте дистанционного образования

**Freidson Olga Alexandrovna, Verezubova Ekaterina Yevgenievna** (*St. Petersburg State University of Economics*)

New opportunities for teaching language disciplines in the context of distance education

**17.00-17.05 Обсуждение**

**17.05-17.30 Тakanova Ольга Владимировна, Zaitsev Алексей Анатольевич, Babushkina Larisa Евгеньевна, Ryabchikova Vera Georgievna (ФГБОУ ВО Российской государственный аграрный университет - МСХА им. К. А. Тимирязева)**

Некоторые особенности обучения иностранным языкам студентов неязыковых вузов в цифровой среде

**Takanova Olga Vladimirovna, Zaitsev Aleksei Anatolievitch, Babushkina Larisa Evgenievna, Ryabchikova Vera Georgievna (Russian State Agrarian University - Moscow Timiryazev Agricultural Academy)**

Some features of foreign languages training of non-linguistic universities students in the digital environment

**17.30-17.35 Обсуждение**

**17.35-17.55 Чернышкова Наталия Владимировна (Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации)**

Геймификация как эффективная технология обучения иностранным языкам: опыт и перспективы

**Chernishkova Natalia Vladimirovna (Financial University under the Government of the Russian Federation)**

Gamification as an effective technology for teaching foreign languages: experience and prospects

**17.55-18.00 Обсуждение**